

110/35/10 kV ŠILO TRANSFORMATORIŲ PASTOTĖS TECHNINIAI REIKALAVIMAI
110 kV ĮTAMPOS MATAVIMO TRANSFORMATORIAMS/ 110/35/30 kV ŠILO
TRANSFORMERS SUBSTATION TECHNICAL REQUIREMENTS FOR 110 kV
INSTRUMENT VOLTAGE TRANSFORMERS

Kiekis, vnt./ Quantity, unit: 3.

Eil. Nr./ Seq. No.	Įrenginio, įrangos, gaminio ar medžiagos reikalaujamas parametras (mato vnt.), funkcija, išpildymas ar savybė/ Device, equipment, product or material required parameter (measurement value), function, implementation or feature	Reikalaujama parametro ar funkcijos reikšmė, išpildymas ar savybė/ Required parameter or function value, implementation or feature
1.	Standartai:/ Standards:	
1.1	Įtampos matavimo transformatorių charakteristikos ir bandymai turi atitikti standartų reikalavimus/ Characteristics and tests of the instrument voltage transformers shall meet requirements of the standards	IEC 61869-1, IEC 61869-3 ^{a)}
1.2	Porcelianiniai transformatorių izoliatoriai turi atitikti standarto reikalavimus/ Porcelain insulators of transformers shall meet requirements of the standard	IEC 62155 ^{a)}
1.3	Polimeriniai transformatorių izoliatoriai turi atitikti standarto reikalavimus/ Polymer insulators of transformers shall meet requirements of the standard	IEC 61462 ^{a)}
1.4	SF ₆ dujos turi atitikti standarto reikalavimus/ SF ₆ gas shall meet requirements of the standard	IEC 60376 ^{a)}
1.5	Gamintojo rekomenduojamas alyvos mėginių paėmimo metodas turi atitikti standartą / Method of oil sampling provided by manufacturer shall comply with standard	IEC 60567 ^{a)}
1.6	Izoliacinė alyva turi atitikti standarto reikalavimus/ Insulating oil shall meet requirements of the standard	IEC 60296 ^{a)}
1.7	Gamintojo kokybės vadybos sistema turi būti įvertinta sertifikatu/ The manufacturer's management system quality shall be evaluated by certificate	ISO 9001 ^{b)}
1.8	Gamintojo aplinkos vadybos sistema turi būti įvertinta sertifikatu/ The manufacturer's environmental management system shall be evaluated by certificate	ISO 14001 ^{b)}
2.	Aplinkos sąlygos:/ Ambient conditions:	
2.1	Eksplotavimo sąlygos/ Operating conditions	Lauko/ Outdoor ^{a)}
2.2	Maksimali eksploatavimo oro aplinkos temperatūra ne žemesnė kaip ¹⁾ / Highest operating ambient temperature shall be not less than ¹⁾ , °C	+40 ^{a)}
2.3	Minimali eksploatavimo oro aplinkos temperatūra ne aukštesnė kaip ¹⁾ / Lowest operating ambient temperature shall be not higher than ¹⁾ , °C	-40 ^{a)}
2.4	Pastatymo aukštis virš jūros lygio/ Site altitude above sea level, m	≤1000 ^{a)}

2.5	Didžiausias ledo apšalo sienelės storis ^{1)/} The maximum ice thickness ¹⁾ , mm	≥10 ^{a)}
2.6	Didžiausias vėjo greitis ^{1)/} Maximum wind velocity ¹⁾ , m/s	≥34 ^{a)}
3.	Vardiniai dydžiai:/ Rated characteristics:	
3.1	Aukščiausia leidžiama įrenginio įtampa ^{2)/} Highest voltage for equipment ²⁾ , (U _m), kV	≥123 ^{a)}
3.2	Pramoninio dažnio 50 Hz atsparumo įtampa į žemę ir tarp fazių 1 min. ^{1)/} Power frequency 50 Hz withstand voltage to earth and between phases 1 min. ¹⁾ , (U _d), kV	≥230 ^{d)}
3.3	Žaibo impulso (1,2/50μs) atsparumo įtampa į žemę ir tarp fazių ^{1)/} Lightning impulse (1,2/50μs) withstand voltage to earth and between phases ¹⁾ , (U _p), kV	≥550 ^{d)}
3.4	Vardinis dažnis/ Rated frequency, (f _r), Hz	50 ^{a)}
3.5	Tinklo neutralės įžeminimas/ Earthing of system neutral	Tiesiogiai įžeminta ^{a)/} Solidly earthed ^{a)}
3.6	Srovės nuotėkio kelio ilgis vidutiniam (C lygio) užterštumui pagal IEC/TS 60815-1 ^{1)/} Creepage distance for medium pollution (C level) according to IEC/TS 60815-1 ¹⁾ , mm	≥2464 ^{a)}
3.7	Mechaninės statinės apkrovos ant pirminių gnybtų ^{1)/} Mechanical static loads at the primary terminals (F _R) ¹⁾ , N	≥1000 ^{d)}
3.8	Vardinė pirminės apvijos įtampa ^{1)/} Rated primary voltage ¹⁾ , (U _{pr}), V/√3	110 000/√3 ^{a)}
3.9	Vardinė antrinių matavimo grandinių apvijų įtampa / Rated secondary measuring windings voltage, (U _{sr}), V	I: 100/√3 ^{a)}
3.10	Vardinė antrinių apsaugos/valdymo grandinių apvijų įtampa / Rated secondary relay protection/ operating windings voltage, (U _{sr}), V	II: 100/√3 ^{a)}
3.11	Matavimo apvijų tikslumo klasė/ Accuracy class of measuring windings	I: 0,2 ^{a)}
3.12	Apsaugos apvijų tikslumo klasė/ Accuracy class of relay protection windings	II: 0,2 ^{a)}
3.13	Vardinis įtampos koeficientas (ilgalaikis) ^{1)/} Rated voltage factor (continuous) ¹⁾ , (F _v)	≥1,2 ^{a)}
3.14	Vardinis įtampos koeficientas (trumpalaikis - 30 s.) ^{1)/} Rated voltage factor (short-term - 30 s.) ¹⁾ , (F _v)	≥1,5 ^{a)}
3.15	Antrinių apvijų vardinė išėjimo galia / Rated output of secondary windings, (S), VA	I: 0-10 II: 25 ^{a)}
3.16	Antrinių apvijų vardinė šiluminė apribojimo galia / Rated thermal limiting output of secondary windings, (S _{th}), VA	I: ≥1000 II: ≥1000 ^{a)}
4.	Transformatoriaus konstrukcija:/ Design of transformer:	
4.1	Konstrukcijos tipas/ Type of construction	Hermetiškas, vienfazis, indukcinis transformatorius ^{a)/} Hermetically sealed, single phase, inductive transformer ^{a)}
4.2	Pagrindinė izoliacija/ Primary insulation	Alyvos arba SF ₆ dujų izoliacija ^{a)/} Oil or SF ₆ gas insulation ^{a)}
4.3	Izoliatoriaus medžiaga/ Material of insulator	Porcelianas arba polimeras ^{a)/}

		Porcelain or polymer ^{a)}
4.4	Porceliano grupė (jeigu izoliatoriai pagaminti iš porceliano)/ Group of porcelain (if insulators are made of porcelain)	C130 ^{a)}
4.5	Polimero tipas (jeigu izoliatoriai pagaminti iš polimero)/ Group of polymer (if insulators are made of polymer)	Silikono guma ^{a)} / Silicone rubber ^{a)}
4.6	Izoliatoriaus spalva/ Color of insulator's material	Pilka arba ruda ^{a)} / Grey or brown ^{a)}
5.	Reikalavimai taikomi tik transformatoriams su SF₆ dujų izoliacija:/ Requirements applicable only for transformers with SF₆ gas insulation:	
5.1	Manometro SF ₆ dujų slėgio parodymų atvaizdavimas ir priklausomybė nuo aplinkos temperatūros/ View of SF ₆ gas manometer readings and ambient temperature compensation	Manometras su aplinkos temperatūros kompensacija ^{a)} / Manometer with compensation of ambient temperature
5.2	Manometro skalė turi būti nukreipta žemyn kampu laipsniais/ Direction angle of scale of manometer to ground level in degrees	≥ 45 ^{a)}
5.3	SF ₆ dujų manometro skersmuo/ Diameter of manometer of SF ₆ gas, mm	≥ 100 ^{a)}
5.4	Manometro tikslumo klasė pagal EN 837/ Accuracy class of manometer according to EN 837	≤ 2,5 ^{c)}
5.5	Dujų slėgio matavimo vienetų žymėjimas/ Measuring units of gas pressure	MPa ^{a)}
5.6	Transformatorius turi išduoti technologinius signalus į DVS/ Signals what transformer must send to DVS system	Dviejų pakopų slėgio pažemėjimo signalas (I - dujų nuotėkis, II – avarinis dujų lygis) ^{a)} / A two-step gas leakage signal (I – gas leakage, II – emergency gas level) ^{a)}
5.7	Nuotolinio SF ₆ dujų slėgio vertės stebėjimo realiuoju laiku galimybė/ Possibility of remote real time monitoring of SF ₆ gas pressure's value	Transformatoriaus konstrukcijoje turi būti numatyta vieta atitinkamam jutikliui ^{a)} / Shall be designed location for an appropriate sensor ^{a)}
5.8	Dujų sudėtis/ Content of gas	Grynos SF ₆ dujos ^{a)} / Pure SF ₆ gas ^{a)}
5.9	SF ₆ dujų nuotėkis per metus pagal IEC 61869-1 punktą 6.2.4.2/ SF ₆ gas leakage per year according to IEC 61869-1 clause 6.2.4.2, %	≤ 0,5 ^{c)}
5.10	Apsauga nuo sprogo/ Explosion protection	Slėgio ribojimo sistema ^{a)} / Pressure relief device ^{a)}
5.11	Transformatoriaus izoliacija turi atlaikyti pirminę vardinę įtampą vidiniam dujų slėgiui nukritus iki/ Insulation of transformer shall withstand primary rated voltage with internal gas pressure decreased to	Atmosferinio ^{a)} / Atmospheric ^{a)}
5.12	Dujų užpildymo vožtuvo standartas/ Standard of gas inlet valve	DILO jungčių sistema arba analogiška ^{a)} / DILO sealing system or analog ^{a)}
5.13	Apsaugos nuo vidinio išlydžio klasė, pagal IEC 61869-1/ Internal arc fault protection class according to IEC 61869-1	II ^{a)}
6.	Reikalavimai taikomi tik transformatoriams su alyvos izoliacija:/ Requirements applicable only for transformers with oil insulation:	
6.1	Alyvos lygio rodyklė/ Oil level indicator	Mechaninė ^{a)} / Mechanical ^{a)}
6.2	Temperatūros svyravimų tūrio kompensacija/ Volume compensation in case of temperature	Mechaninė plėtimosi sistema (dumplės) ^{a)} / Mechanical expansion

	variations	system (bellows) ^{a)}
6.3	Apsaugos nuo vidinio išlydžio klasė, pagal IEC 61869-1/ Internal arc fault protection class according to IEC 61869-1	≥ I ^{a)}
7.	Reikalavimai antrinių apvijų išvadų gnybtų dėžei:/ Requirements for terminal box for secondary terminals:	
7.1	Gnybtų dėžės apsaugos laipsnis/ Protection level of terminal box	≥ IP54 ^{a)}
7.2	Apsauga nuo kondensato/ Protection against moisture	Vėdinimo angos su apsauga nuo vabzdžių ^{a)} / Breather holes with protection against insects ^{a)}
7.3	Antrinių grandinių gnybtų išpildymas/ Secondary windings connection terminals fulfilment	Varžtiniai sujungimai/ Screw connections
7.4	Varžtiniai kontaktiniai sujungimai ir jų varžtai/ Screw connections terminals and the bolts	Nerūdijančio plieno ^{a)} / Stainless steel ^{a)}
7.5	Antrinių grandinių gnybtų rinklės turi būti skirtos prijungti laidams kurių skerspjūvis/ Terminals for secondary connections shall be designed to connect wires with diameter, mm ²	Nuo 1 iki 10 ^{a)} / From 1 to 10 ^{a)}
7.6	Gnybtų dėžė/ Terminal box	Plombuojama ^{a)} / Sealing ^{a)}
7.7	Sujungimų schema turi atitikti IEC 61869-3 reikalavimus ir turi būti/ Scheme of connections shall comply with requirements of IEC 61869-3 and shall be	Vidinėje dėžutės pusėje ^{a)} / In the inner side of terminal box ^{a)}
8.	Papildomi reikalavimai:/ Additional requirements:	
8.1	Vardinių dydžių lentelės ³⁾ / Nameplates ³⁾	Graviruotos, oro sąlygoms atsparios medžiagos plokštelės, lietuvių kalba ^{c)} / Engraved weatherproof material plates, all text in Lithuanian ^{c)}
8.2	Stropavimo vietos/ Slinging lugs or points	Neišardomos, gamintojo numatytos, apskaičiuotos transformatoriaus svoriui ^{a)} / Non dismountable, provided by the manufacturer and adapted to the weight of the transformer ^{a)}
8.3	Įžeminimo gnybtas/ Earthing clamp	Metalinė apatinė transformatoriaus dalis turi turėti kilpą įžeminimo laidininkui prijungti ^{a)} / The metallic lower part of the transformer shall be provided with clamp for earthing conductor ^{a)}
8.4	Metalinų konstrukcijų dalių apsauga nuo korozijos / Corrosion protection of steel parts	Nerūdijančio arba karštai cinkuoto metalo pagal EN ISO 1461 standartą ^{c)} / Stainless, or hot-dip galvanized metal according to EN ISO 1461 standard ^{c)}
8.5	Aparatiniai gnybtai įtampos transformatoriams prijungti prie esamų šynų	AS 120
Pastabos/ Notes:		
Gamintojas gali vadovautis standartais ir sertifikatais lygiaverčiais šiuose reikalavimuose nurodytiems IEC standartams ir ISO sertifikatams/ The manufacturer may follow the standards and certificates equivalent to IEC standards and ISO certificates specified in these requirements		

- 1) Techniniame projekte dydžių reikšmės gali būti koreguojamos, tačiau tik griežtinant reikalavimus/ Values can be adjusted in a process of a design but only to more severe conditions;
- 2) Aukščiausioji įrenginio įtampa neturi viršyti IEC 60038 standartinės 145 kV įtampos/ Highest voltage for equipment may not exceed IEC 60038 standard voltage of 145 kV;
- 3) Vardinių dydžių lentelės turi atitikti AB Litgrid standartinius techninius reikalavimus pirminių įrenginių duomenų lentelėms/ Nameplates shall be designed according to AB Litgrid standard technical requirements for nameplates of primary equipment.

Rangovo teikiama dokumentacija reikalaujamo parametro atitikimo pagrindimui/ Documentation provided by the contractor to justify required parameter of the equipment:

- a) Įrenginio gamintojo katalogo ir/ar techninių parametrų suvestinės, ir/ar brėžinio kopija/ Copy of the equipment's manufacturer catalogue and/or summary of technical parameters, and/or drawing of the equipment;
- b) Sertifikato kopija/ copy of the certificate;
- c) Gamintojo atitikties deklaracija/ Manufacturer's declaration of conformity;
- d) Laboratorijos, akredituotos pagal ISO/IEC 17025 standarto reikalavimus atliktų tipo bandymų protokolo kopija/ Copy of the type test protocol provided by laboratory accredited according to ISO/IEC 17025.